371R1004

15.5.71 *EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING* Nr L 109/17

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EEG) nr 1004/71

av den 14 maj 1971

om fastställandet av avgifter för oraffinerad olivolja

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen,

med beaktande av kommissionens förordning nr 136/66/EEG av den 22 september 1966 om den gemensamma organisationen av marknaden för oljor och fetter[1], senast ändrad genom förordning (EEG) nr 2554/470[2], särskilt artikel 13.4 i denna,

med beaktande av kommissionens förordning nr 162/66/EEG av den 27 oktober 1966 om handeln med oljor och fetter mellan gemenskapen och Grekland[3], särskilt artiklarna 3.4 och 9 i denna, och

med beaktande av följande:

Kriterier och närmare bestämmelser för att fastställa det cif- pris som avses i artikel 13 i förordning nr 136/66/EEG och priset fritt gränsen för den oraffinerade olivolja som avses i artikel 3 i förordning nr 162/66/EEG, samt kriterier och bestämmelser för att fastställa de avgifter som är tillämpliga på denna produkt, föreskrivs i kommissionens förordning (EEG) nr 1775/69[4] av den 8 september 1969.

Den importagift som tillämpas vid import från tredje land och vid import av olja som inte helt har framställts i Grekland eller som inte har transporterats direkt från detta land till gemenskapen beräknas med hjälp av ett cif-pris. Detta pris måste bestämmas på grundval av de mest gynnsamma uppköpsmöjligheterna på världsmarknaden.

Importavgiften för oraffinerad olivolja som framställts helt från oliver som skördats i Grekland och som transporterats direkt från detta land till gemenskapen beräknas med hjälp av ett pris fritt gränsen som fastställs på grundval av de mest gynnsamma uppköpsmöjligheterna på den grekiska marknaden. De kriterier som används för att fastställa cif-priset bör användas också för att fastställa detta pris.

När cif-priset och priset fritt gränsen fastställs, bör kommissionen beakta alla kända anbud på världsmarknaden och på den grekiska marknaden. Om det inte finns några sådana anbud, eller om anbuden inte är representativa, bör kommissionen beakta anbud på gemenskapsmarknaden för importerad olivolja. Om det saknas sådana anbud måste cif-priset och priset fritt gränsen beräknas på grundval av priserna på hemmamarknaderna i de viktigaste tredje länder som exporterar och framställer olivolja och på den grekiska marknaden, i den utsträckning som dessa priser avser faktiska exportmöjligheter. Om det saknas sådana priser, bör de priser som användes för att beräkna den tidigare importavgiften användas.

Anbud på produkter som inte betraktas som representativa i fråga om kvantitet, kvalitet eller presentation bör inte beaktas. Information om långfristiga anbud bör inte heller beaktas, eftersom de inte avspeglar marknadssituationen för de produkter som är till omedelbar försäljning.

Cif-priset och priset fritt gränsen måste fastställas för ett gränsövergångsställe i gemenskapen. Om de anbud som beaktas avser ett annat övergångsställe, måste de justeras med hänsyn till kostnaderna för transport och försäkringar. Dessutom måste det fastställas kriterier för att räkna om priser som avser anbud på gemenskapsmarknaden, på hemmamarknaderna i de viktigaste tredje länder som exporterar och framställer olivolja och på den grekiska marknaden till en nivå som motsvarar cif-priset och priset fritt gränsen.

Det måste fastställas bestämmelser för justering av anbud som avser produkter som erbjuds på annat sätt än i bulk. Det måste fastställas bestämmelser för justering av de

(1) EGT nr 172, 30.9.1966, s. 3025/66.
(2) EGT nr L 275, 19.12.1970, s. 5.
(3) EGT nr 197, 29.10.1966, s. 3393/66.
(4) EGT nr L 228, 9.9.1969, s. 7.

anbud som används för att medge avvikelser från den beteckning eller den kvalitet för vilken tröskelpriset har fastställts. Utjämningskoefficienter för de olika beteckningarna på och kvaliteterna av oraffinerad olivolja fastställs genom kommissionens förordning nr 172/66/EEG av den 5 november 1966([1]).

Enligt artikel 13.3 i förordning nr 136/66/EEG är det inte nödvändigt att beakta cif-priset för vissa anbud. Det är ingenting som hindrar att de kriterier som gäller för cif-priset också får gälla det pris som anges i den artikeln i fråga om dessa justeringar.

Avgifter måste fastställas så ofta som är nödvändigt på grund av förändringar i den information som används för att beräkna avgifterna. Det bör dock anges hur ofta detta fastställande minst skall ske. Det är tillräckligt om en avgift fastställs minst en gång per vecka.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för oljor och fetter.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Denna förordning reglerar fastställandet av det cif-pris som avses i artikel 13.2 i förordning nr 136/66/EEG och det pris fritt gränsen som avses i artikel 3 i förordning nr 162/66/EEG samt fastställandet av importavgifter för oraffinerad olivolja.

Artikel 2

1. De priser som avses i artikel 1 av denna förordning skall fastställas av kommissionen på grundval av de mest gynnsamma faktiska uppköpsmöjligheterna, och därvid skall alla anbud beaktas på den olivolja som avses i punkterna 1 och 4 i bilagan till förordning nr 136/66/EEG vilka lämnas på världsmarknaden och på den grekiska marknaden och som kommissionen känner till antingen direkt eller genom medlemsstaternas förmedling. I denna förordning avses med anbud: anbud på och prisnoteringar för olivolja.

2. Följande skall emellertid inte beaktas.

— Anbud som inte avser leveranser som skall genomföras inom trettio dagar från och med den dag då avgiften är fastställd.

— Anbud som kommissionen, med hänsyn till den allmänna pristutvecklingen och den tillgängliga informationen inte anser vara representativa för den faktiska marknadsutvecklingen.

— Anbud som avser kvantiteter om mindre än 10 ton.

— Anbud som avser produkter som erbjuds i behållare som rymmer högst 20 kg.

— Anbud på bomolja med ett innehåll av fria fettsyror, uttryckt som oljesyra, på mer än 8 g per 100 g.

— Anbud på olja av olivrestprodukter med ett innehåll av fria fettsyror, uttryckt som oljesyra, på mer än 30 g per 100 g.

3. De anbud som avses i artikel 13.3 i förordning nr 136/66/EEG skall inte heller beaktas när cif-priset fastställs.

Artikel 3

1. Om det inte finns några anbud av det slag som avses i artikel 2.1 eller om sådana anbud, enligt artikel 2.2, inte får beaktas, skall kommissionen beakta alla anbud som görs på grossistmarknaderna i gemenskapen och som är representativa för importen (från världsmarknaden och den grekiska marknaden) av de oljor som avses i artikel 2.1.

2. Om det inte finns några anbud av det slag som avses i artikel 2.1 eller i föregående punkt eller om dessa anbud, enligt artikel 2.2, inte får beaktas, skall kommissionen, för att beräkna cif-priser och priser fritt gränsen, beakta de priser som är representativa för exportmöjligheterna och som råder på hemmamarknaden i de viktigaste tredje länder som framställer och exporterar olja och på den grekiska marknaden.

Artikel 4

1. Om anbuden gäller leverans fraktfritt skall de ökas med 1%.

Om anbuden gäller leverans cif men till ett annat gränsövergångsställe än Imperia, skall de justeras av kommissionen med hänsyn till kostnaderna för transport och försäkringar.

Om anbuden gäller leverans fritt fartygs sida, fritt ombord eller på annat sätt, skall de ökas med kostnaderna för transport och försäkringar från utskeppningshamnen eller lastningsplatsen till det gränsövergångsställe som avses ovan och för anbud fritt fartygs sida med lastningskostnaderna.

Om anbuden gäller gemenskapsmarknaden, skall de minskas med kostnaderna för lastning och lossning, importavgifter samt, i förekommande fall, med fraktkostnaderna

([1]) EGT nr 202, 7.11.1966, s. 3841/66.

och andra kostnader, från cif-ledet eller ledet fritt gränsen till det handelsled för vilket anbuden lämnades.

När artikel 3.2 tillämpas, skall priserna ökas med kostnader för saluföring, lastning, transport och försäkringar.

2. Vid tillämpningen av denna artikel skall kommissionen beakta endast de lägsta kostnader för saluföring, lastning, transport och försäkringar samt för lossning och spedition, som den känner till.

Artikel 5

1. Kommissionen skall fastställa de priser som avses i artikel 1 för en produkt som levereras i bulk. Om olivoljan erbjuds på annat sätt, skall kommissionen justera detta anbud genom att dra av det mervärde som följer av det utförandet och lägga till merkostnaderna för importören på grund av utförandet. Om anbudet avser ofiltrerad jungfuolja av extra, fin eller ordinär kvalitet, skall kommissionen justera detta anbud genom att lägga till en summa med hänsyn till filtreringskostnaderna.

2. Den justering som avses i artikel 13.2 sista stycket i förordning nr 136/66/EEG och i artikel 3.2 i förordning nr 162/66/EEG skall genomföras med hjälp av den utjämningskoefficient som fastställs i förordning nr 172/66/EEG.

Artikel 6

Artiklarna 4 och 5 i denna förordning skall tillämpas för att fastställa det pris som avses i artikel 13.3 i förordning nr 136/66/EEG.

Artikel 7

Om inga anbud kan beaktas för att fastställa cif-priset och priset fritt gränsen, skall det pris behållas som tidigare har beaktats vid beräkningen av avgiften.

Artikel 8

1. De avgifter som avses i artikel 13 i förordning nr 136/66/EEG och i artikel 3 i förordning nr 162/66/EEG skall fastställas så ofta som detta visar sig nödvändigt för stabiliteten på gemenskapsmarknaden och på ett sådant sätt att de kan träda i kraft minst en gång per vecka.

2. De avgifter som tidigare fastställts skall behållas när ändringen av de faktorer som används för att beräkna avgiften skulle leda till en höjning eller sänkning av avgiften på mindre än 0,50 beräkningsenheter.

Artikel 9

När avgiftsbeloppet har fastställts skall kommissionen omedelbart underrätta medlemsstaterna om detta.

Artikel 10

Förordning (EEG) nr 1775/69 skall upphöra att gälla.

Artikel 11

Denna förordning träder i kraft den 17 maj 1971.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 14 maj 1971.

På kommissionens vägnar
Franco M. MALFATTI
Ordförande